# DECIZII

## DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1178 A COMISIEI

**din 7 iulie 2022**

**de a nu prelungi perioada de suspendare a taxelor antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) („regulamentul de bază"), în special articolul 14 alineatul (4),

după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

### 1. PROCEDURA

(1) La 14 august 2020, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a deschis o investigație antidumping cu privire la importurile de produse laminate plate din aluminiu (denumite în continuare „AFRP" sau „produsul în cauză") originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC" sau „țara în cauză") ([2]) în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază.

(2) La 12 aprilie 2021, Comisia a instituit o taxă antidumping provizorie prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/582 al Comisiei ([3]) („regulamentul provizoriu").

(3) La 11 octombrie 2021, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 al Comisiei ([4]) („regulamentul definitiv"), Comisia a instituit o taxă antidumping definitivă asupra produsului în cauză. Nivelurile taxei antidumping variază între 14,3 % și 24,6 %.

(4) La aceeași dată, prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1788 a Comisiei ([5]) („decizia de suspendare"), Comisia a suspendat taxa antidumping definitivă asupra produsului în cauză pentru o perioadă de nouă luni, și anume până la 11 iulie 2022.

(5) La 9 martie 2022, din proprie inițiativă, Comisia a trimis chestionare Asociației Europene a Aluminiului („EA"), producătorilor din Uniune incluși în eșantion și tuturor celorlalte părți interesate. Scopul chestionarului a fost de a furniza informații care să permită Comisiei să stabilească dacă să prelungească perioada de suspendare sau nu. Au fost primite observații de la cei trei producători din Uniune incluși în eșantion și de la asociația acestora (EA), de la 14 utilizatori, inclusiv de la Asociația europeană a furnizorilor de componente pentru autovehicule (CLEPA), precum și de la șase importatori și de la asociația acestora (EURANIMI). De asemenea, producătorilor din Uniune incluși în eșantion și EA li s-a solicitat să furnizeze informații cu privire la anumiți indicatori de prejudiciu pentru cea mai recentă perioadă de după perioada analizată în decizia de suspendare (așa-numita „perioadă de analiză" de opt luni, și anume perioada cuprinsă între 1 iulie 2021 și 28 februarie 2022). Aceștia au furnizat informațiile solicitate referitoare la anumiți indicatori. Răspunsurile au fost transmise la sfârșitul lunii martie 2022.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO C 268, 14.8.2020, p. 5.
([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/582 al Comisiei din 9 aprilie 2021 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (JO L 124, 12.4.2021, p. 40).
([4]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 al Comisiei din 8 octombrie 2021 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (JO L 359, 11.10.2021, p. 6).
([5]) Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1788 a Comisiei din 8 octombrie 2021 de suspendare a taxelor antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (JO L 359, 11.10.2021, p. 105).

(6) În răspunsurile lor, mai mulți utilizatori au solicitat prelungirea perioadei de suspendare. În plus, la 25 aprilie 2022, EA a depus o cerere oficială de încetare imediată a suspendării.

(7) La 24 mai 2022, Comisia și-a comunicat intenția de a nu prelungi perioada de suspendare a măsurilor și a solicitat părților să prezinte observații până la 2 iunie 2022. Șapte părți interesate au prezentat observații până la termenul stabilit: TDK Hungary Components Kft. („TDK Hungary"), Euranimi, Valeo Group („Valeo"), TitanX Holding („TitanX"), Airoldi Metalli S.p.a. („Airoldi"), SATMA și Lodec Metall-Handel („Lodec"). TDK Foil Italy SpA („TDK Italy") a prezentat observații după expirarea termenului, acestea nefiind, prin urmare, luate în considerare.

(8) După comunicarea constatărilor, Airoldi a susținut că i-a fost încălcat dreptul la apărare deoarece Comisia a utilizat datele EA, în special cele referitoare la evoluția pieței și la capacitate, care nu erau disponibile pentru alte părți. Totuși, Comisia a observat că datele EA se bazau pe informații oferite de toți membrii asociației și că EA a furnizat o versiune a acestor date care nu avea caracter confidențial. În consecință, toate părțile au putut să își exercite dreptul la apărare și să prezinte observații cu privire la datele furnizate. Prin urmare, Comisia a respins afirmația.

(9) Unele părți interesate au propus modificări ale măsurilor, cum ar fi excluderea anumitor produse din domeniul de aplicare al măsurii sau introducerea unui contingent pentru importuri scutite de taxe vamale. Comisia a reamintit că, în conformitate cu articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază, poate decide fie să prelungească suspendarea pentru o perioadă care să nu depășească un an, fie să nu prelungească suspendarea. În consecință, Comisia nu a putut reexamina măsurile instituite prin regulamentul definitiv. Articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază prevede o procedură specifică pentru reexaminările intermediare. În consecință, aceste afirmații au fost respinse.

## 2. EXAMINAREA CONDIȚIILOR DE PIAȚĂ ȘI A OPERATORILOR DE PE PIAȚA UNIUNII ÎN CURSUL PERIOADEI DE ANALIZĂ

(10) Articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază prevede că, în interesul Uniunii, măsurile antidumping pot fi suspendate în cazul în care condițiile de piață s-au schimbat temporar într-o asemenea măsură încât este puțin probabil ca prejudiciul să reapară ca urmare a unei astfel de suspendări.

(11) La 12 octombrie 2021, măsurile au fost suspendate, deoarece Comisia a stabilit că a existat un dezechilibru temporar între cerere și ofertă în perioada de redresare după pandemia de COVID-19 și că situația economică a industriei Uniunii a evoluat favorabil în primul semestru al anului 2021 în comparație cu perioada de investigație („PI", cuprinsă între 1 iulie 2019 și 30 iunie 2020) și cu anul 2017 (cel mai bun an din perioada examinată în cursul investigației inițiale). Se preconiza că tendințele pozitive ale situației economice a industriei Uniunii vor continua în cursul perioadei de suspendare de nouă luni și că, prin urmare, este puțin probabil ca prejudiciul să reapară ca urmare a suspendării. Cu toate acestea, s-a considerat că modificarea condițiilor de piață are un caracter temporar.

(12) Articolul 14 alineatul (4) prevede că suspendarea poate fi prelungită pentru o perioadă suplimentară, care să nu depășească un an. Pentru a decide dacă să prelungească sau să nu prelungească suspendarea, Comisia a analizat condițiile de piață predominante în cursul perioadei de analiză, precum și situația economică a industriei Uniunii și punctele de vedere ale importatorilor și ale utilizatorilor.

### 2.1. **Condițiile de piață**

(13) La nivelul Uniunii, consumul a scăzut semnificativ în comparație cu primul semestru al anului 2021, și anume cu 13,5 % ([6]). Cererea a atins un nivel maxim în primul semestru al anului 2021, când a crescut cu 27 % în comparație cu PI și a scăzut semnificativ în cursul perioadei de analiză.

(14) În urma comunicării constatărilor, Valeo a susținut că documentul de informare nu a furnizat sursa cifrelor referitoare la consum sau explicații în acest sens și că aceste cifre contrazic datele prezentate de EA pentru perioada de analiză. Comisia a constatat că documentul de informare generală indica deja că datele au fost furnizate de EA. Comisia a calculat consumul pentru perioada de analiză prin adăugarea volumului total al importurilor la volumul vânzărilor industriei Uniunii. Pentru o comparație adecvată cu primul semestru al anului 2021, cifrele referitoare la consum prezentate în considerentul 12 au fost recalculate pe baza datelor prezentate semestrial de către EA ([7]). Prin urmare, Comisia s-a bazat pe datele prezentate de EA pentru perioada de analiză și, în consecință, a respins această afirmație.

([6]) De la 1 331 005 tone în primul semestru al anului 2021 la 1 150 832 de tone în cursul perioadei de analiză.

([7]) Calculul se realizează prin împărțirea la 8 (numărul de luni acoperite de perioada de analiză) și înmulțirea cu 6.

(15) După comunicarea constatărilor, Euranimi, Airoldi și Lodec au susținut că identificarea unei scăderi a cererii contrazice proiecția potrivit căreia, în conformitate cu un raport al CRU International, cererea globală de aluminiu va urma să crească cu 40 % până în 2030. Comisia a constatat totuși că studiul în cauză nu viza în mod exclusiv AFRP, ci toate tipurile de produse din aluminiu. În plus, Europa (nu numai UE, ci și alte țări europene) reprezintă doar o mică parte din creșterea totală (14 %) preconizată. În sfârșit, această proiecție nu a contrazis constatările Comisiei, care priveau perioada de analiză și perspectivele de creștere pe termen scurt, deși studiul viza perspectivele de creștere pentru următorii opt ani. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(16) În primele luni ale anului 2022, s-au putut observa următoarele tendințe: potrivit unui raport CRU ([8]), cererea de produse laminate din aluminiu s-a situat la un nivel satisfăcător în Europa, ca urmare a constituirii de stocuri în urma războiului din Ucraina și a menținerii activității în sectorul construcțiilor. În schimb, în sectorul autovehiculelor, cererea s-a situat la un nivel scăzut din cauza deficitului de semiconductori care există în continuare și al celui de cablaje provenite din Ucraina. Se preconizează că această situație va mai dura câteva luni. În ceea ce privește sectorul construcțiilor, același raport menționează, de asemenea, riscul derulării unui număr mai mic de proiecte din cauza inflației ridicate.

(17) În ceea ce privește oferta, industria Uniunii și-a mărit capacitatea după PI (+20 %), însă gradul de utilizare a capacității nu a crescut și a rămas la aproximativ 80 %. Prin urmare, industria Uniunii are posibilitatea de a crește producția.

(18) Prețurile principalelor materii prime (aluminiu, magneziu) și ale energiei au crescut semnificativ pe parcursul întregii perioade de după PI, în principal din cauza redresării în urma pandemiei de COVID-19. Această creștere a fost exacerbată de agresiunea militară neprovocată și nejustificată a Rusiei împotriva Ucrainei. Este probabil ca această tendință să continue în lunile următoare. Acest lucru va avea un impact asupra prețului AFRP și, prin urmare, va reduce cererea generală pentru aceste produse.

(19) În ceea ce privește importurile de metal din Rusia, inclusiv de aluminiu primar, industria Uniunii și-a redus importurile de la 22 % în 2015 la aproximativ 11 % în 2021. De asemenea, taxa la export de 15 % impusă de Rusia asupra aluminiului primar a expirat la 31 decembrie 2021 ([9]), în conformitate cu planificarea inițială. Potrivit industriei Uniunii, nu există un deficit de aluminiu primar sau semifinit, în pofida sancțiunilor impuse Rusiei, care, deși nu vizează în mod direct produsele din aluminiu, au un impact negativ puternic asupra comerțului cu Rusia în general.

(20) Având în vedere cele de mai sus, se pare că cererea a atins un nivel maxim în primul semestru al anului 2021. Acest lucru este ilustrat de volumul comenzilor care, astfel cum se explică în considerentul 33 de mai jos, a scăzut cu 12 % în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021. În plus, termenele de execuție au revenit la normal în cursul perioadei de analiză: 5-7 săptămâni conform unui raport CRU din aprilie 2022 și 6-8 săptămâni conform EA ([10]). Acest termen este semnificativ mai scurt în comparație cu primul semestru al anului 2021, în care termenul de execuție a fost uneori de 6-10 luni. Reducerea termenelor de execuție a fost, de asemenea, confirmată de mulți utilizatori.

(21) Pe această bază, Comisia a concluzionat că, în cursul perioadei de analiză, dezechilibrul dintre cerere și ofertă, care a caracterizat primul semestru al anului 2021, s-a redus în mod semnificativ. Deși viitorul rămâne incert, vârful de cerere în perioada de redresare de după pandemia de COVID-19 pare să fi fost atins și depășit, după cum o demonstrează scăderea semnificativă a volumului comenzilor și a termenelor de execuție. Există totuși un anumit grad de incertitudine în ceea ce privește cererea viitoare din partea celor două sectoare principale din aval, și anume sectorul autovehiculelor și cel al construcțiilor.

### 2.2. **Situația industriei Uniunii**

(22) Volumul vânzărilor în UE a scăzut cu 12,8 % în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021, de la 1 056 668 de tone la 921 701 tone. În comparație cu perioada de investigație, volumul vânzărilor a crescut cu 36 % și cu 17 % în comparație cu 2017.

([8]) CRU Aluminium Products Monitor, raport din aprilie 2022.
([9]) https://steelnews.biz/russia-lifts-aluminium-alloys-export-tax
([10]) În decizia de suspendare (considerentul 30), termenul normal de execuție a fost definit ca fiind de 4-12 săptămâni.

(23) După comunicarea constatărilor, Valeo a susținut că datele prezentate de EA în cursul perioadei de analiză contrazic tendințele în domeniul vânzărilor și al producției prezentate în documentul de informare. Astfel cum s-a explicat în considerentul 14 de mai sus, pentru a permite o comparație adecvată cu primul semestru al anului 2021, Comisia a recalculat datele prezentate de EA pentru fiecare semestru și a aplicat o metodologie similară pentru celelalte perioade de comparație (2017 și PI). În consecință, această afirmație a fost respinsă.

(24) Prețurile AFRP au crescut constant în Uniune, de la o medie de 2 703 EUR/tonă în cursul PI la 2 879 EUR/tonă în primul semestru al anului 2021 și apoi, într-un ritm mai rapid, la 3 555 EUR/tonă în perioada de analiză. Aceasta reprezintă o creștere cu 23 % între primul semestru al anului 2021 și perioada de analiză. Creșterea prețurilor a rezultat ca urmare a creșterii cererii în contextul post-COVID și al creșterii prețurilor materiilor prime (aluminiu primar, magneziu) și ale energiei.

(25) Utilizatorii, printre care Euranimi, Lodec și Airoldi Metalli, au subliniat, în observațiile lor inițiale, precum și după comunicarea constatărilor, că a avut loc o creștere abruptă a comisionului de conversie (+100 % și până la +160 %, potrivit acestor utilizatori). Estimările Comisiei au indicat o creștere a comisionului de conversie ([11]) cu 8 % între perioada ulterioară PI (al doilea semestru al anului 2020 și primul semestru al anului 2021) și perioada de analiză. În funcție de specificul vânzărilor (ce societate sau grup de societăți, dacă această vânzare face sau nu face parte dintr-un contract pe termen lung, ce tip de produs etc.) și de perioadele luate în considerare, comisionul de conversie poate varia foarte mult, dar, în ansamblu, a părut să existe o înțelegere generală în rândul tuturor părților interesate cu privire la faptul că acest comision de conversie a crescut într-adevăr. Această creștere ar putea fi explicată parțial prin creșterea costurilor de producție, altele decât costul aluminiului primar (prețurile energiei și ale materiilor prime, cum ar fi suprataxele pe aliaj, au crescut) și, în parte, prin creșterea profitului producătorilor din Uniune.

(26) În ceea ce privește cota de piață, în anul următor PI, creșterea vânzărilor realizate de industria Uniunii a condus la creșterea cotei de piață a Uniunii (de la 64,8 % în PI la 79,4 % în primul semestru al anului 2021). În cursul perioadei de analiză, s-a menținut acest nivel al cotei de piață (80,1 %), deoarece scăderea volumului vânzărilor a fost însoțită de o scădere a consumului, astfel cum se arată în considerentul 13 de mai sus.

(27) Volumul producției a înregistrat, în cursul perioadei de analiză, o scădere ușoară, de 2 %, în comparație cu primul semestru al anului 2021. În comparație cu perioada de investigație, producția a crescut cu 22 % și cu 9 % în comparație cu 2017.

(28) În cursul perioadei de analiză, capacitatea a scăzut ușor, cu 1,3 %, în comparație cu primul semestru al anului 2021. Capacitatea a crescut semnificativ, cu 20,8 %, în comparație cu perioada de investigație, și cu 23 % în comparație cu 2017. În plus, capacitatea disponibilă nu a mai fost afectată de:

(i) efectele reducerii anterioare a capacității active în timpul pandemiei de COVID-19, evidențiate în considerentele 29 și 36 ale deciziei de suspendare, care nu mai au fost observate în timpul perioadei de analiză; și

(ii) deficitul temporar de aluminiu semifinit și primar înregistrat în perioada ulterioară PI (a se vedea considerentele 29 și 31 din decizia de suspendare). Astfel cum se indică în considerentul 18, chiar dacă prețurile aluminiului primar, ale magneziului și ale energiei au crescut în mod semnificativ, acestea sunt disponibile în continuare și nu ar putea afecta capacitatea reală.

(29) Gradul de utilizare a capacității a rămas relativ stabil, situându-se la 80,8 % în cursul perioadei de analiză, față de 81,5 % în primul semestru al anului 2021 și 91,3 % în 2017. Volumul comenzilor pentru produsul în cauză înregistrat de societățile incluse în eșantion a scăzut cu 12 % în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021 și a fost ușor mai scăzut (cu 2 %) decât în cursul PI. Volumul comenzilor a fost mai scăzut decât cel înregistrat în cursul PI și chiar mai scăzut în comparație cu cel din 2017 ([12]). Acest lucru arată că industria Uniunii nu va fi rezervată integral în lunile următoare.

([11]) Comisionul de conversie reprezintă, cu aproximație, diferența dintre prețurile de vânzare și prețurile LME (la 3 luni) pentru aluminiul primar. Pentru a stabili prețurile de vânzare, Comisia a utilizat informațiile furnizate de producătorii din Uniune incluși în eșantion. A se vedea tabelul 2 de mai jos. Pentru a stabili prețurile LME (la 3 luni), Comisia a utilizat ca sursă Fastmarket. Datele au fost extrase zilnic și au fost utilizate pentru a calcula mediile pentru cele două perioade: iulie 2020-iunie 2021 și iulie 2021-februarie 2022 (perioada de analiză). Aceste medii au fost convertite din USD în EUR pe baza cursurilor de schimb oficiale (medii pentru perioadele corespunzătoare). Prețurile medii LME au fost, pentru cele două perioade, de 1 710 EUR și, respectiv, de 2 431 EUR.

([12]) Cu toate acestea, datele din 2017 furnizate de EA au vizat unele produse din afara domeniului de aplicare.

(30) După comunicarea constatărilor, Valeo a susținut că scăderea capacității este în concordanță cu deficitul de aprovizionare și că industria Uniunii nu a ajuns niciodată la un nivel de utilizare a capacității de 100 %. Prin urmare, aceasta nu dispune de o capacitate neutilizată având în vedere nivelul de utilizare de 80,8 % din cursul perioadei de analiză. În cele din urmă, Valeo a susținut că constatările Comisiei au contrazis afirmațiile utilizatorului potrivit cărora industria Uniunii nu dispune de capacitate. În primul rând, contrar celor susținute de Valeo, Comisia a stabilit că capacitatea a crescut cu 20,8 % în perioada de analiză în comparație cu PI și cu 23 % în comparație cu anul 2017. În al doilea rând, argumentul potrivit căruia nivelul de utilizare a capacității de 80,8 % nu lasă loc pentru capacitatea neutilizată a contrazis constatările Comisiei din regulamentul definitiv ([13]) potrivit cărora industria Uniunii a funcționat la un nivel de utilizare a capacității de 91,3 % în 2017. În plus, Valeo nu a contestat constatările Comisiei potrivit cărora nu mai existau diferențe între capacitatea reală/activă și capacitatea declarată. În consecință, aceste afirmații au fost respinse.

(31) După comunicarea constatărilor, Euranimi, Airoldi și Lodec au susținut că industria Uniunii nu a investit suficient în capacități noi în ultimele decenii. Cu toate acestea, niciuna dintre părți nu a furnizat niciun element de probă în sprijinul acestei afirmații și nu a vizat în mod specific AFRP. În schimb, în regulamentul definitiv ([14]), Comisia a stabilit că respectiva capacitate a crescut cu 2 % în cursul perioadei examinate și cu 20 % în cursul perioadei de analiză. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(32) Euranimi și Airoldi au susținut, de asemenea, că mulți producători din Uniune s-au văzut obligați să nu utilizeze capacitățile de laminare din cauza deficitului de aluminiu primar. Se presupune că acest deficit s-ar putea explica parțial prin scăderea producției de aluminiu primar în UE cu peste 30 % începând din 2000. Deficitul ar limita și mai mult capacitatea industriei Uniunii de a furniza AFRP. Cu toate acestea, EA a explicat că nu există un deficit de aluminiu primar și că industria Uniunii se poate aproviziona din țări terțe. Acest lucru a fost confirmat de faptul că importurile de aluminiu primar în UE au crescut în ianuarie-aprilie 2022 în comparație cu ianuarie-aprilie 2021. În plus, Comisia a observat că stocurile globale de aluminiu primar au ajuns în al doilea trimestru al anului 2022 la niveluri de [9,2-10,7] miliarde de tone ([15]), care s-au situat sub nivelurile din 2020-2021 ([10,1-11,4 miliarde de tone în medie), dar care sunt comparabile cu nivelurile din perioada anterioară pandemiei de COVID-2019 [9,1-10,5] miliarde de tone în medie). Stocul producătorilor europeni ([310 000-330 000] de tone) în primul trimestru al anului 2022 a fost, de asemenea, în concordanță cu media ultimilor 3 ani ([320 000-340 000] de tone pentru perioada 2019-2021). Comisia a concluzionat că, în pofida faptului că încă mai există tensiuni pe mai multe piețe de materii prime, inclusiv în ceea ce privește aluminiul primar, acesta este un fenomen global care nu are o legătură specifică cu piața Uniunii și că stocuri de aluminiu primar erau la dispoziția industriei Uniunii, deși, în general, la prețuri în creștere. Afirmația potrivit căreia această situație a pieței ar limita capacitatea de producție a industriei Uniunii, în special în comparație cu cea a concurenților săi din China, a fost, prin urmare, respinsă.

(33) Rentabilitatea s-a îmbunătățit și a ajuns la 2,8 % în perioada de analiză. Nivelul de rentabilitate s-a situat între –1,8 % în PI și 1,9 % în primul semestru al anului 2021, dar a rămas încă, în perioada de analiză, sub nivelul marjei de profit de 3,1 % realizate în anul de referință 2017 și cu mult sub nivelul marjei minime de profit, de 6 %, prevăzută la articolul 7 alineatul (2c) din regulamentul de bază, care a fost utilizată în scopul calculării subcotării în cadrul regulamentului definitiv.

(34) În concluzie, anumiți indicatori au scăzut în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021 (volumul vânzărilor, producția), în timp ce alți indicatori s-au îmbunătățit (prețuri, rentabilitate). În ansamblu, Comisia a concluzionat că industria Uniunii nu a suferit un prejudiciu important în cursul perioadei de analiză.

### 2.3. **Situația utilizatorilor**

(35) Utilizatorii au pledat în favoarea prelungirii perioadei de suspendare, pe motiv că sunt încă valabile condițiile suspendării.

(36) Cu toate acestea, Comisia a constatat că situația temporară care prevala la momentul suspendării a evoluat astfel cum se indică în considerentele 13-23 de mai sus.

(37) De asemenea, mai mulți utilizatori au susținut că au fost îndeplinite condițiile pentru suspendare în cazul specific al produselor laminate plate din aluminiu pe care le utilizează, deoarece se presupune că există încă un deficit în aprovizionarea cu produsele respective. Aceștia și-au reiterat afirmația după comunicarea constatărilor și au susținut că ar trebui extinsă perioada de suspendare pentru produsele în cauză. Totuși, aceste produse reprezentau doar o mică parte din totalul importurilor, iar articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază prevede suspendarea măsurilor instituite asupra importurilor de produs în cauză în ansamblu, și nu asupra unei părți a acestora.

([13]) Considerentul 439 din regulament.
([14]) Considerentul 438 din regulament.
([15]) Sursa datelor referitoare la stocurile de aluminiu primar este CRU Aluminium Monitor din iunie 2022 (Stocuri).

(38) Utilizatorii au susținut, de asemenea, că persistă deficitul de aprovizionare în UE în general și, în special, în cazul specific al produselor laminate plate din aluminiu pe care le utilizează și că încetarea suspendării va agrava și mai mult acest deficit prin reducerea furnizării de produse originare din China.

(39) Comisia a observat totuși că industria Uniunii încă mai dispune de o capacitate neutilizată semnificativă, care, astfel cum se explică în considerentul 28, corespunde deja capacității reale/active. A avut loc o extindere semnificativă a capacității industriei Uniunii după PI inițială. Industria Uniunii este, de departe, principalul furnizor al produsului în cauză pentru utilizatori. De asemenea, Comisia a observat că există surse alternative de aprovizionare, cum ar fi Turcia și alte țări terțe. În plus, numeroși utilizatori au confirmat că termenele de execuție sunt semnificativ mai scurte în comparație cu primul semestru al anului 2021, astfel cum s-a explicat în considerentul 20. În sfârșit, astfel cum se indică în considerentul 37, articolul 14 alineatul (4) nu permite doar o suspendare parțială. Comisia a constatat, de asemenea, că cererile de excludere au fost deja abordate în regulamentul definitiv ([16]).

(40) În urma comunicării constatărilor, Valeo a susținut că volumul comenzilor nu a fost prezentat în versiunea deschisă a observațiilor furnizate de industria Uniunii și că acesta ar trebui să fie verificat de către Comisie. De asemenea, scăderea volumului comenzilor a contrazis faptul că, în cursul perioadei de analiză, cererea a fost mai mare decât cea din cadrul primului semestru al anului 2021 și al PI. Comisia a observat că cifrele privind volumul comenzilor în cauză constituie date confidențiale, specifice societăților, și nu fac obiectul unui raport. Cu toate acestea, Comisia a furnizat suficiente date în comunicarea constatărilor pentru a le permite părților să își exercite dreptul la apărare și să prezinte observații cu privire la tendința descrisă. De asemenea, Comisia a efectuat, în măsura în care a fost posibil, o verificare încrucișată a exactității informațiilor furnizate. În cele din urmă, contrar afirmațiilor Valeo, astfel cum s-a explicat în considerentul 13 de mai sus, consumul a scăzut cu 13,5 % în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021. Prin urmare, scăderea cu 12 % a volumului comenzilor este în concordanță cu scăderea cererii. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(41) În ceea ce privește reducerea termenelor de execuție, Valeo a susținut, în urma comunicării constatărilor, că acest aspect trebuie să fie analizat ținându-se seama de faptul că mulți utilizatori nu pot să achiziționeze AFRP și că industria Uniunii a respins multe comenzi astfel încât să poată furniza cantitățile limitate pentru care are capacitate în termenele prevăzute. Comisia a observat, în primul rând, că această afirmație nu a fost susținută de niciun element de probă. În al doilea rând, aceasta contrazice afirmațiile anterioare ale aproape tuturor utilizatorilor, bazate pe surse independente ([17]), potrivit cărora creșterea termenelor de execuție a reprezentat un indiciu al unui dezechilibru între cerere și ofertă pe piața Uniunii. În consecință, faptul că termenele de execuție au scăzut în perioada de analiză la niveluri normale a fost un element care indica o îmbunătățire a echilibrului dintre cerere și ofertă. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(42) După comunicarea constatărilor, utilizatorii au pus sub semnul întrebării constatările Comisiei în ceea ce privește disponibilitatea aprovizionării pe piața Uniunii cu anumite tipuri de produse și posibilitatea de a se aproviziona cu respectivele tipuri de produse din alte țări terțe.

(43) În ceea ce privește problema legată de aprovizionarea cu schimbătoare de căldură din aluminiu AFRP („AHEX”), Comisia a constatat că ambii utilizatori care au formulat observații cu privire la comunicarea constatărilor, și anume TitanX și Valeo, obținuseră deja cantități semnificative de la industria Uniunii. În plus, o parte din corespondența dintre Valeo și producătorii din Uniune, astfel cum a fost pusă la dispoziție de către Valeo, a vizat negocierile privind viitoarele aprovizionări de la producătorii din Uniune, pentru perioada de după 2023. Cea mai mare parte din această corespondență părea să aibă legătură cu aspecte legate de negocierea de noi prețuri și nu neapărat cu probleme legate de capacitate sau de lipsa acesteia.

(44) De asemenea, Valeo a susținut că unul dintre cei mai importanți furnizori ai săi a refuzat să îi livreze cantități care erau deja convenite și că, recent, avusese loc un incendiu care i-a distrus noua fabrică. Cu toate acestea, furnizorul în cauză a oferit elemente de probă potrivit cărora Valeo ar fi societatea care nu și-a respectat obligațiile contractuale și a anulat volumele deja convenite. Având în vedere că este vorba despre un litigiu contractual specific între cele două societăți, Comisia nu a putut trage nicio concluzie cu privire la problema generală a aprovizionării cu AHEX pe piața Uniunii. În ceea ce privește incendiul, articolul de presă citat nu indica faptul că fabrica ar fi fost complet distrusă. Mai degrabă, se afirma că fabrica va începe să funcționeze cu o întârziere de câteva luni (în loc de a doua jumătate a anului 2022, aceasta va începe să funcționeze în 2023). În plus, astfel cum se menționează în același articol, acest lucru va afecta doar volumele noi, dar nu și volumele existente deja angajate. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(45) TitanX a susținut că cel mai mare furnizor al său a crescut prețurile și că nu a reușit să găsească furnizori suplimentari în Uniune. Cu toate acestea, TitanX nu a afirmat că avea probleme în materie de aprovizionare de la cel mai mare furnizor și nu a prezentat dovezi cu privire la refuzurile primite de la alți furnizori din Uniune în ceea ce privește aprovizionarea. În consecință, afirmația a fost respinsă.

([16]) Toate cererile de excludere a produselor au fost tratate la punctul 2.2 din regulamentul definitiv. Pentru toate AFRP utilizate pentru producția de rulouri acoperite și de panouri compozite din aluminiu (punctul 2.2.2 din același regulament), Comisia a concluzionat că există o capacitate de producție suficientă pe piața Uniunii și, în consecință, a respins cererile de excludere a produselor.

([17]) A se vedea considerentul 36 și nota de subsol 6 din decizia de suspendare.

(46) În ceea ce privește importurile de AHEX din țări terțe, Comisia a observat că importurile de AHEX din Turcia reprezentau o cotă importantă din consumul total al acelui tip de produs, iar importurile de AFRP de toate tipurile din Turcia reprezentau doar o cotă de piață de 2,2 % în cursul perioadei de analiză, în scădere de la [5,9-6,3] % în cursul PI. Nu există în dosar niciun element de probă care să demonstreze că Turcia nu poate să crească nivelul exporturilor sale astfel încât să ajungă la nivelurile anterioare. În această privință, corespondența electronică furnizată de Valeo și de un furnizor din Turcia nu a indicat nicio problemă cu care s-a confruntat în ceea ce privește aprovizionarea.

(47) În sfârșit, AHEX sunt utilizate în sectorul automobilelor. Astfel cum se indică în considerentul 71 de mai jos, acest sector s-a confruntat cu blocaje și cu o scădere temporară a cererii, ceea ce a condus în mod necesar și la o scădere a cererii pentru AHEX. Acest lucru a fost confirmat de elementele de probă furnizate de EA conform cărora, în cursul perioadei de analiză, s-a înregistrat o scădere a volumului comenzilor de AHEX, care a fost mai mic decât volumul deja contractat de către utilizatorii Valeo, Mahle și Marelli, din cauza acestei scăderi a cererii ([18]).

(48) Având în vedere considerațiile de mai sus, Comisia a respins afirmațiile privind deficitul actual de aprovizionare cu AHEX.

(49) În ceea ce privește AFRP destinate utilizării în producția de condensatoare electrolitice din aluminiu, după comunicarea constatărilor, SATMA și TDK Hungary au susținut că în Uniune nu există producători ai acestui tip de produs, că Turcia nu poate fi o sursă de aprovizionare întrucât acest tip de produs nu este fabricat acolo, iar producătorii japonezi și-au încetat producția în 2021. Cu toate acestea, SATMA nu a furnizat niciun element de probă că Japonia, care a fost întotdeauna o sursă majoră de aprovizionare cu acest tip de produs, și-a încetat producția. Comisia a constatat, de asemenea, că a existat un proiect în curs care viza reluarea producției în Uniune. În cele din urmă, acest tip de produs a reprezentat o parte foarte mică din consumul total de AFRP din Uniune și, astfel cum se explică în considerentul (39) de mai sus, în temeiul articolului 14 alineatul (4), suspendarea măsurilor nu poate fi aplicată doar pentru anumite tipuri de produse. Prin urmare, Comisia a respins afirmația.

(50) Utilizatorii au prezentat, de asemenea, dificultățile financiare cu care s-ar confrunta mai multe societăți din aval sau unități de producție în cazul reinstituirii taxelor. Aceștia au avertizat cu privire la posibila închidere a siturilor de producție din UE.

(51) În acest sens, Comisia a făcut trimitere la constatările sale din considerentele 532-548 din regulamentul definitiv, în cadrul cărora a concluzionat că instituirea măsurilor nu ar afecta interesele utilizatorilor, deoarece impactul asupra situației financiare a utilizatorilor ar fi limitat. În plus, în perioada de suspendare, utilizatorii au avut timp să își adapteze unitățile de producție la alte surse de aprovizionare.

(52) În plus, astfel cum se indică în considerentul 75 din decizia de suspendare, Comisia a considerat că perioada de suspendare de 9 luni a oferit utilizatorilor, în special celor care au solicitat excluderea anumitor produse, o perioadă suplimentară pentru (re)validarea producătorilor din Uniune. Redirecționarea utilizatorilor către industria Uniunii în vederea aprovizionării pare să fie confirmată de faptul că industria Uniunii a câștigat cotă de piață în perioada de vârf a cererii în primul semestru al anului 2021 și și-a menținut aceeași cotă de piață în perioada de analiză.

### 2.4. **Situația importatorilor și a comercianților**

(53) EURANIMI, asociația europeană a importatorilor și a distribuitorilor independenți de aluminiu și/sau de oțel inoxidabil, precum și 6 dintre membrii acesteia au furnizat observații cu privire la evoluțiile pieței și la suspendare. Aceștia au pledat în favoarea continuării suspendării.

(54) Ei au subliniat în principal situația actuală a deficitului acut de aluminiu, precum și riscul pentru producătorii din aval, care ar putea fi expuși riscului de a-și pierde competitivitatea. Comisia a abordat deja această afirmație în considerentul 51.

## 3. **PROBABILITATEA DE REAPARIȚIE A PREJUDICIULUI CA URMARE A PRELUNGIRII PERIOADA DE SUSPENDARE**

(55) Astfel cum s-a menționat în considerentul 34, industria Uniunii pare să se afle într-o situație în care mai multe tendințe pozitive au stagnat sau au fost inversate. Unii indicatori au scăzut în cursul perioadei de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021 (volumul vânzărilor, producția), în timp ce alții s-au îmbunătățit (prețuri, rentabilitate). În ansamblu, Comisia a concluzionat că industria Uniunii nu a suferit un prejudiciu important în cursul perioadei de analiză. Comisia a evaluat măsura în care este probabilă reapariția prejudiciului ca urmare a prelungirii perioada de suspendare. Au fost analizați în special doi factori: evoluția importurilor din China și cele mai recente evoluții ale pieței.

([18]) t21.006374.

3.1. **Evoluția importurilor din China**

(56) Cota de piață a importurilor din China a scăzut, de la 8 % în cursul PI la 2,2 % în primul semestru al anului 2021, dar a crescut ulterior cu 49 %, ajungând la 3,2 % în cursul perioadei de analiză. Analiza importurilor din RPC în lunile februarie și martie 2022 a arătat, cu toate acestea, o creștere rapidă, care a condus la o cotă de piață de peste 6,0 % în lunile februarie și martie, apropiată de cota de piață din PI.

*Tabelul 1*

**Importurile din China în cursul perioadei de analiză (în tone)**

| | Perioada de analiză | | | | | | | | Perioada ulterioară perioadei de analiză | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Volumul importurilor originare din țara în cauză | Iul. 2021 | Aug. 2021 | Sept. 2021 | Oct. 2021 | Nov. 2021 | Dec. 2021 | Ian.- 2022 | Feb. 2022 | Mar. 2022 | Apr. 2022 |
| | 2 905 | 3 224 | 4 852 | 5 639 | 6 134 | 4 292 | 9 300 | 12 818 | 13 832 | 14 027 |
| *Indice* | *100* | *111* | *167* | *194* | *211* | *148* | *320* | *441* | *476* | *482* |

*Sursă:* Baza de date Eurostat (perioada de analiză) și Surveillance (perioada ulterioară perioadei de analiză).

(57) Volumele au evoluat după cum urmează: importurile din China au scăzut semnificativ în perioada care a urmat PI, de la 171 240 de tone în cursul PI la 56 470 de tone în anul următor PI. Ulterior, importurile au crescut din nou în cursul perioadei de analiză, la 73 752 de tone (media pentru cele 8 luni, anualizate), situându-se încă sub nivelurile din PI și sub nivelurile din 2017 (aproximativ 100 000 de tone pentru acest an). La începutul anului 2022, importurile au continuat să crească (11 000 de tone lunar pentru ianuarie și februarie 2022, și anume 132 000 de tone pe an, și 14 027 de tone pentru aprilie 2022, peste 168 000 de tone pe an).

(58) Prețurile importurilor din China au crescut semnificativ, în aim ult creșterii prețurilor factorilor de producție, precum și al costurilor de transport mai ridicate. Contrar celor susținute de unele părți interesate în urma comunicării constatărilor, această creștere a prețurilor nu a putut fi luată în considerare în mod izolat și trebuie să fie analizată în perspectivă și să fie comparată cu alte prețuri și costuri, cum ar fi prețurile de vânzare din Uniune.

(59) Nivelul de subcotare aim ult în cursul PI a fost de 17,3 %. Diferența dintre prețurile de import din China și prețurile de vânzare practicate de industria Uniunii a crescut treptat pe parcursul perioadei de analiză, astfel cum se ilustrează în tabelul 2 de mai jos. Cu toate acestea, prețurile de import au fost mai mici decât prețurile practicate de industria Uniunii (la nivelul de 4-5 %) în perioada ianuarie-februarie 2022.

(60) Aspectele menționate mai sus au arătat că importurile din China nu au crescut imediat după PI, ci au crescut treptat în cursul perioadei de analiză și, chiar aim ult, în lunile de după încheierea perioadei de analiză, ajungând aproape să atingă volumele medii lunare din PI în aim ultunui consum în scădere în comparație cu primul semestru al anului 2021. Comisia a aim ultcă situația aim ul a sectorului de producție din China s-a caracterizat prin incertitudini legate de focarele de COVID-19, de politica de reducere la zero cazurilor de COVID-19 și de consecințele acesteia asupra economiei chineze. Prin urmare, lunile martie și aprilie 2022 au fost caracterizate printr-o reducere generală a activității fabricilor în China. Producția industrială, comenzile, nivelul de ocupare a forței de muncă au scăzut, în timp ce întârzierile și termenele de livrare au crescut în continuare. Cu toate acestea, în pofida acestor probleme, importurile de produs în cauză din China au crescut constant în cursul perioadei de analiză, în special în perioada ianuarie-aprilie 2022. În același timp, prețurile au scăzut, iar diferența față de prețurile de vânzare practicate de industria Uniunii a crescut, astfel cum se arată în tabelul 2 de mai jos. În consecință, în pofida reducerii activității sectorului de producție din China ca urmare a pandemiei de COVID-19, importurile din China s-au redresat în cursul perioadei de analiză și, după o perioadă de ajustare suplimentară, importurile din China în UE au crescut și aim ult.

*Tabelul 2*

**Comparație a prețurilor în cursul perioadei de analiză (în EUR/tonă)**

| | Perioada de analiză | | | | | | | | Perioada ulterioară perioadei de analiză | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Iul. 2021 | Aug. 2021 | Sept. 2021 | Oct. 2021 | Nov. 2021 | Dec. 2021 | Ian.- 2022 | Feb. 2022 | Mar. 2022 | Apr. 2022 |
| Prețurile importurilor din țara în cauză | 3 051 | 3 135 | 3 334 | 3 453 | 3 398 | 3 592 | 3 753 | 3 871 | 3 799 | 3 967 |
| *Indice* | *100* | *103* | *109* | *113* | *111* | *118* | *123* | *127* | *125* | *130* |
| Prețurile de vânzare din Uniune | 3 065 | 3 137 | 3 335 | 3 507 | 3 686 | 3 705 | 3 915 | 4 077 | - | - |
| *Indice* | *100* | *102* | *109* | *114* | *120* | *121* | *128* | *133* | | |

*Sursă:* Baza de date Eurostat (perioada de analiză) și Surveillance (perioada ulterioară perioadei de analiză), producătorii din Uniune incluși în eșantion.

(61) În urma comunicării constatărilor, Airoldi a susținut, în primul rând, că analiza Comisiei privind importurile din China nu a fost corectă, deoarece, în conformitate cu datele privind importurile furnizate în observațiile sale, importurile din China nu au crescut, în timp ce prețurile importurilor din China au crescut. În al doilea rând, Airoldi a susținut că tendința în ceea ce privește importurile ar trebui să fie analizată în raport cu cea înregistrată în 2021 și că creșterile importurilor din februarie și martie 2022 nu ar trebui să fie luate în considerare, având în vedere că au fost afectate de evenimentele extraordinare legate de criza din Ucraina. În al treilea rând, în ceea ce privește prețurile, Airoldi a susținut că prețurile din China sunt în concordanță cu prețurile de vânzare din UE și că analiza Comisiei ar trebui să aibă în vedere ajustarea importurilor din China la costurile de transport.

(62) În ceea ce privește prima afirmație, Comisia a constatat că afirmația formulată de Airoldi a fost eronată, deoarece s-a bazat pe nivelul mult mai extins al codului NC (8 cifre), în timp ce analiza Comisiei s-a bazat pe statistici de la nivelul TARIC (10 cifre), care includeau doar produsul în cauză.

(63) În ceea ce privește perioadele comparate, Comisia a reamintit că, atât în anul ulterior PI (1 iulie 2020-30 iunie 2021), cât și în perioada de analiză, acestea au cuprins o parte a anului 2021. Prin urmare, orice comparație a evoluției între prima jumătate a anului 2021 și perioada de analiză nu permite stabilirea unei medii pentru întregul an 2021, întrucât cele două semestre din 2021 se încadrează în perioade de referință diferite. În consecință, orice comparație a tendințelor înregistrate în ceea ce privește importurile, între perioada de analiză și anul 2021, ar fi lipsită de sens și nu ar fi fiabilă. În ceea ce privește excluderea lunilor ianuarie și februarie 2022, Airoldi nu a furnizat nicio explicație sau justificare cu privire la impactul crizei din Ucraina, în afară de faptul că a susținut că aceasta a avut un caracter extraordinar.

(64) În ceea ce privește prețurile, contrar celor afirmate de Airoldi, astfel cum s-a explicat în considerentul 60, diferența dintre prețurile importurilor din China și prețurile din Uniune a crescut în cursul perioadei de analiză. În cele din urmă, în ceea ce privește ajustările pentru transport, Comisia a reamintit că statisticile referitoare la importuri sunt colectate la nivelul CIF și că acestea includ, prin urmare, o parte substanțială a costurilor de transport în preț. În consecință, aceste afirmații au fost respinse.

(65) În urma comunicării constatărilor, EURANIMI a susținut că recenta creștere bruscă a importurilor din China a avut loc ca urmare a anticipării faptului că suspendarea va înceta și că aceste importuri au fost efectuate în condiții de preț similare cu cele ale producătorilor europeni. Comisia a observat că nivelul importurilor din China a fost influențat de mai mulți factori și că suspendarea măsurilor ar fi putut să fie unul dintre acești factori. În ceea ce privește nivelul prețurilor, Comisia a observat că, atunci când se compară prețurile medii de vânzare practicate de producătorii din Uniune incluși în eșantion și prețurile medii de import practicate de China, acestea din urmă au fost mai mici pe parcursul întregii perioade de analiză.

(66) În urma comunicării constatărilor, Lodec a susținut că nivelul cotei de piață atins de importurile din China, împreună cu prețurile mai mici, nu reprezenta o amenințare la adresa industriei Uniunii, deoarece se presupune că acesta ar putea fi rezultatul unei piețe libere în care producătorii-exportatori din China sunt mai competitivi. În mod similar, SATMA a susținut că Comisia nu a reușit să demonstreze existența unui prejudiciu pentru industria Uniunii cauzat de importurile de folii de aluminiu utilizate pentru producția de condensatori din aluminiu, deoarece se presupune că acestea nu se produc la nivelul Uniunii.

(67) Comisia a observat că în regulamentul definitiv a fost efectuată o analiză a legăturii de cauzalitate. Comisia a putut concluziona că prejudiciul suferit de industria Uniunii în cursul PI inițiale a fost cauzat de produsul în cauză. Nu a existat niciun element de probă care să sugereze că, în cazul în care nu mai erau întrunite condițiile care au determinat Comisia să suspende temporar colectarea taxelor definitive, ar fi încetat această relație de cauzalitate între produsele importate și vânzările Uniunii sau că respectivele constatări privind legătura de cauzalitate ar fi fost, altfel, invalidate între timp. În plus, Lodec ar fi trebuit să prezinte aceste afirmații în etapa investigației inițiale care a impus instituirea taxelor definitive. În sfârșit, această analiză a legăturii de cauzalitate a fost efectuată pentru întregul produs și nu exista nicio obligație de a efectua analiza pentru un anumit tip de produs. Prin urmare, afirmațiile au fost respinse.

(68) Lodec și EURANIMI au susținut că, în cazul anumitor tipuri de produse, încetarea importurilor din Rusia ar crea deficite suplimentare pe piața Uniunii, care ar trebui abordate de Comisie prin intermediul unor măsuri de atenuare. Cu toate acestea, Comisia a observat că importurile de produs în cauză din Rusia au reprezentat o parte neglijabilă din consumul Uniunii, având o cotă de piață mai mică de 0,5 % în cursul perioadei ulterioare PI și al perioadei de analiză. În consecință, variațiile volumului importurilor din Rusia nu au fost considerate ca având un impact substanțial. În consecință, afirmația a fost respinsă.

### 3.2. **Evoluții recente ale pieței**

(69) Viitorul este incert, fiind influențat de diverși factori care au un impact asupra pieței. Procesul de constituire a stocurilor nu va fi de durată, deoarece a constituit un răspuns temporar la incertitudinile legate de invazia din Ucraina. În plus, creșterile prețurilor materiilor prime și ale energiei, care au fost puternic afectate de redresarea în urma pandemiei de COVID-19 și, începând din februarie 2022, de agresiunea militară neprovocată și nejustificată a Rusiei împotriva Ucrainei, sunt, la rândul lor, variabile esențiale care trebuie să fie luate în considerare.

(70) În ceea ce privește cererea de la nivelul sectorului construcțiilor, deși este în continuare puternică, există indicii că, din cauza creșterii prețurilor materiilor prime și a posibilelor creșteri ale ratelor dobânzii, noile proiecte ar putea fi încetinite și, prin urmare, cererea ar putea fi diminuată ([19]).

(71) În ceea ce privește producția din industria autovehiculelor, este posibil ca aceasta să atingă din nou niveluri normale în viitorul apropiat. Totuși, pe termen scurt, cererea industriei autovehiculelor a fost afectată negativ de lipsa cablajelor din Ucraina și de un deficit de cipuri la nivel mondial ([20]). Se preconizează că această situație va persista cel puțin pentru o anumită perioadă în 2022 ([21]).

(72) Potrivit previziunilor EA, piața globală va scădea în următoarele luni. EA a estimat o scădere a vânzărilor cu 3,8 % pentru primul semestru al anului 2022, comparativ cu perioada de analiză, și o scădere a producției cu 5,7 %. Aceste date au fost obținute pe baza unei combinații între scăderea consumului din industria autovehiculelor și creșterea semnificativă a importurilor din China. Comisia a observat că Eurofer a estimat că sectorul autovehiculelor va înregistra o creștere în 2022, dar că va stagna în 2023 ([22]). Cu toate acestea, Eurofer își condiționează previziunile pentru 2022 de o serie de variabile necunoscute: amploarea viitoare a riscurilor actuale de evoluție negativă generate de deficitul de semiconductori care există în continuare; scăderea potențială a cererii, având în vedere incertitudinile economice din ce în ce mai mari în cazul unui război prelungit în Ucraina; stagnarea veniturilor disponibile ale consumatorilor (în UE) și inflația ridicată în domeniul energiei și al materiilor prime; și cererea în creștere pe principalele piețe de export ale UE (Regatul Unit, SUA, China și Turcia), care este în prezent modestă. În consecință, cererea pentru sectorul autovehiculelor rămâne incertă.

(73) Comisia a analizat, de asemenea, măsura în care agresiunea militară neprovocată și nejustificată a Rusiei împotriva Ucrainei și sancțiunile împotriva Rusiei au afectat lanțul de aprovizionare al industriei Uniunii. În prezent, niciuna dintre sancțiuni și nici alte măsuri nu împiedică exporturile de produse din aluminiu din Rusia către UE. În plus, industria Uniunii are, de asemenea, alte surse de aprovizionare decât Rusia. În consecință, Comisia nu a identificat

([19]) Raportul CRU din martie 2022.

([20]) Potrivit ACEA, înmatricularea de autoturisme noi a scăzut cu 12,3 % în trimestrul 1 al anului 2022 https://www.acea.auto/pc-registrations/passenger-car-registrations-12-3-first-quarter-of-2022-20-5-in-march

([21]) https://www.autocar.co.uk/car-news/business-tech%2C-development-and-manufacturing/latest-updates-semiconductor-chip-crisis; https://www.bbc.com/news/business-60313571

([22]) https://www.eurofer.eu/assets/publications/economic-market-outlook/economic-and-steel-market-outlook-2022-2023-first-quarter-2/EUROFER_ECONOMIC_REPORT_Q2_2022-23_final.pdf

nicio dovadă concretă care să demonstreze că sancțiunile împotriva Rusiei au avut un impact asupra lanțului de aprovizionare al industriei Uniunii în măsura în care acest lucru ar fi relevant pentru a analiza impactul pe care l-ar avea ridicarea suspendării. Cu toate acestea, sancțiunile care exclud unele bănci de la utilizarea sistemului de plată SWIFT pot reprezenta provocări, la fel ca faptul că unele întreprinderi de transport de marfă au încetat efectuarea oricărui transport containerizat către și dinspre Rusia. În plus, aplicarea de sancțiuni anumitor persoane din Rusia care au interese în acest sector poate avea un impact. Prin urmare, această situație crește gradul de incertitudine cu privire la modul în care poate evolua situația pieței pe termen scurt și mediu.

### 3.3. **Concluzie privind improbabilitatea reapariției prejudiciului**

(74) După îmbunătățirea performanței industriei Uniunii în primul semestru al anului 2021 în comparație cu PI, situația economică a acesteia s-a menținut la un nivel destul de stabil în cursul perioadei de analiză, în pofida deteriorării unora dintre indicatorii de prejudiciu. Astfel, în timp ce cota de piață a industriei Uniunii a rămas stabilă, volumul vânzărilor a scăzut semnificativ, cu 12,8 %, în timp ce producția și capacitatea au scăzut ușor, cu 2 % și, respectiv, cu 1,3 %. Rentabilitatea s-a îmbunătățit și a ajuns la 2,8 % în perioada de analiză, fiind însă în continuare mai scăzută decât în anul de referință 2017 și cu mult sub marja minimă de profit de 6 % utilizată în scopul calculării subcotării.

(75) În special, perspectivele industriei Uniunii după perioada de analiză nu sunt atât de pozitive. Consumul de produs în cauză a scăzut cu 12 % în perioada de analiză în comparație cu primul semestru al anului 2021 și cu 2 % în comparație cu PI (moment în care s-a constatat că industria Uniunii se afla într-o situație prejudiciabilă). În consecință, spre deosebire de constatările prezentate în considerentul 49 din decizia de suspendare, industria Uniunii nu mai este rezervată integral pentru lunile următoare, iar nivelul activității sale viitoare nu este asigurat. Consumul a atins nivelul maxim în primul semestru al anului 2021 și apoi a scăzut cu 13,5 % în cursul perioadei de analiză. Acest lucru a fost confirmat prin scăderea volumului comenzilor și, de asemenea, prin reducerea semnificativă a termenelor de execuție. Nu se preconizează o creștere a cererii în următoarele luni, având în vedere incertitudinile în ceea ce privește cererea în sectorul producției de automobile și al construcțiilor, precum și creșterea suplimentară preconizată a costurilor principalilor factorii de producție. În sfârșit, în contextul îmbunătățirii echilibrului dintre cerere și ofertă, puterea de negociere a industriei Uniunii pentru stabilirea prețurilor ar fi mai redusă, iar performanța sa economică ar fi astfel afectată în mod negativ.

(76) În același timp, importurile din China au crescut în mod constant și semnificativ în cursul perioadei de analiză și chiar mai mult în cele două luni ulterioare perioadei de analiză, la prețuri mai mici decât prețurile medii practicate de industria Uniunii. În special, diferența dintre prețurile de import din China și prețurile de vânzare practicate de industria Uniunii a crescut treptat pe parcursul perioadei de analiză. Acest lucru s-a întâmplat în pofida creșterii costurilor de transport internațional și a blocajelor semnalate de utilizatori în ceea ce privește livrările, precum și în pofida dificultăților legate de pandemia de COVID-19 care afectează, în general, producătorii din China. Este probabil ca această tendință recentă și semnificativă de creștere rapidă a importurilor din China să continue în viitor și să conducă la aceeași situație care a fost observată în cursul PI inițiale, în cazul în care măsurile rămân suspendate în continuare. Împreună cu creșterea suplimentară preconizată a costurilor și cu incertitudinile privind cererea, o creștere suplimentară a importurilor din China la prețuri mai mici ar avea în mod clar un impact negativ asupra performanței economice a industriei Uniunii.

(77) Având în vedere analiza de mai sus, Comisia a concluzionat că industria Uniunii nu se mai afla în situația în care prejudiciul suferit de aceasta să fie improbabil să reapară în cazul în care s-ar prelungi perioada actuală de suspendare a taxelor antidumping.

## 4. **CONCLUZII**

(78) În urma examinării evoluțiilor pieței în cursul perioadei de analiză, a evoluțiilor probabile în viitorul apropiat, a situației industriei Uniunii și a punctelor de vedere ale importatorilor și ale utilizatorilor, Comisia a concluzionat că nu mai sunt îndeplinite condițiile pentru prelungirea perioadei de suspendare a măsurilor. Comisia a reamintit în această privință că suspendarea colectării taxelor antidumping este o măsură excepțională, având în vedere regula generală prevăzută în regulamentul de bază.

(79) Prin urmare, în absența oricăror elemente necesare și ținând cont de punctele de vedere ale tuturor părților, Comisia a decis să nu prelungească perioada de suspendare a taxelor antidumping instituite asupra importurilor de AFRP originare din China. În consecință, ar trebui ca taxele să fie reinstituite după încheierea punerii în aplicare a deciziei de suspendare (începând cu 12 iulie 2022),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Perioada de suspendare a taxelor antidumping definitive instituite asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză prin articolul 1 din Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1788 nu se mai prelungește.

*Articolul 2*

Taxa antidumping definitivă instituită prin articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză se reinstituie începând cu 12 iulie 2022.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 iulie 2022.

*Pentru Comisie*
*Președinta*
Ursula VON DER LEYEN